



**St. Mary Immaculate  
Catholic Church  
& St. Peter Mission**  
**XXXII Sunday of the Ordinary Time**  
**November 6th 2022**



**St. Mary Immaculate**  
**Mass Schedule:**

Saturday Vigil 5:00 pm (English)  
Sunday 10:30 am (English) 12:00 pm (Español)  
Wednesday, Thursday & Friday 9:00 am (English)

**Reconciliation/ Confesiones**

First Thursday of the month at 5:00 pm (English)  
Primer Jueves del mes a las 7:00 pm (Español)

**Holy Hour/ Hora Santa**

First Friday of the month after 9:00 am Mass  
Primer jueves del mes a las 7:00 pm

**St. Peter Mission**

4085 Main St. Kelseyville, 95451  
(Mail and telephone to St Mary's office)

**Mass Schedule:**

Sunday: 9:00 am (English)  
Tuesdays 9:00 am (English)

**ETERNAL LIFE**

What happens after we die? Most religions and philosophies provide some notion of this, but we are confounded by the mystery of it all. Today's readings give us a glimpse through the faith of martyrs and in the words of Jesus. In the Old Testament reading, the Maccabee brothers assert with total confidence that the God who gave them life would also raise them to eternal life. This was not universally accepted in ancient Israel. The Sadducees, who denied any resurrection of the dead, try to trap Jesus with a hypothetical riddle. Jesus, known for turning such things around, dismisses their unbelief, noting that even Moses knew that all are alive in God. Saint Paul tells the Thessalonians that we live in everlasting encouragement and hope, and Psalm 17 echoes this with words of faith that we will see God's face, waking in God's loving presence.

**Office Hours—Horas de Oficina**

**Tuesday-Friday—Martes a Viernes:**  
**12:00 pm—4:00 pm**

Tel. (707) 263-4401  
801 N. Main St. Lakeport, 95453

**Pastor**

**Rev. Eliseo Avendaño**  
admin@stmaryslakeport.com

**Parish Staff**

**Lupita Silva—Secretary**  
**Diane Plante - Finance Comm. President**  
**Dixie Gleason —Bookkeeper**  
**[www.stmaryslakeport.com](http://www.stmaryslakeport.com)**  
admin@stmaryslakeport.com

**FACEBOOK: St Mary Immaculate Catholic Parish**

**LA VIDA ETERNA**

¿Qué pasa después de la muerte? La mayoría de las religiones y filosofías ofrecen algunas ideas al respecto, pero estamos confundidos por todo ese misterio. Las lecturas de hoy nos ofrecen un vistazo a través de la fe de los mártires y de las palabras de Jesús. En las lecturas del Antiguo Testamento los hermanos macabeos afirman con una confianza total que el Dios que les dio la vida también los resucitará a la vida eterna; y esto no era aceptado generalmente en el antiguo Israel. Los saduceos, que negaban toda resurrección de los muertos, intentaron poner una trampa a Jesús con un acertijo hipotético. Jesús quien era conocido por darle vuelta a las cosas, descarta su incredulidad, señalando que incluso Moisés sabía que todos están vivos en Dios. San Pablo dice a los tesalonicenses que vivimos en la esperanza y ánimo eternos, y el salmo 17 refleja esto con palabras de fe en que veremos el rostro de Dios, despertando en su presencia amorosa.

## First Reading

2 Mc 7:1-2, 9-14

It happened that seven brothers with their mother were arrested and tortured with whips and scourges by the king, to force them to eat pork in violation of God's law. One of the brothers, speaking for the others, said: "What do you expect to achieve by questioning us? We are ready to die rather than transgress the laws of our ancestors." At the point of death he said: "You accursed fiend, you are depriving us of this present life, but the King of the world will raise us up to live again forever. It is for his laws that we are dying." After him the third suffered their cruel sport. He put out his tongue at once when told to do so, and bravely held out his hands, as he spoke these noble words: "It was from Heaven that I received these; for the sake of his laws I disdain them; from him I hope to receive them again." Even the king and his attendants marveled at the young man's courage, because he regarded his sufferings as nothing. After he had died, they tortured and maltreated the fourth brother in the same way. When he was near death, he said, "It is my choice to die at the hands of men with the hope God gives of being raised up by him; but for you, there will be no resurrection to life."

## Responsorial Psalm

**Lord, when your glory appears, my joy will be full.**

## Second Reading

2 Thes 2:16-3:5

Brothers and sisters: May our Lord Jesus Christ himself and God our Father, who has loved us and given us everlasting encouragement and good hope through his grace, encourage your hearts and strengthen them in every good deed and word. Finally, brothers and sisters, pray for us, so that the word of the Lord may speed forward and be glorified, as it did among you, and that we may be delivered from perverse and wicked people, for not all have faith. But the Lord is faithful; he will strengthen you and guard you from the evil one. We are confident of you in the Lord that what we instruct you, you are doing and will continue to do. May the Lord direct your hearts to the love of God and to the endurance of Christ.

## PRAYER OF THE WEEK

Almighty and merciful God, graciously keep from us all adversity, so that, unshackled in mind and body alike, we may pursue in freedom of heart the things that are yours. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

## Primera Lectura

2 Mc 7, 1-2. 9-14

En aquellos días, arrestaron a siete hermanos junto con su madre. El rey Antíoco Epífanes los hizo azotar para obligarlos a comer carne de puerco, prohibida por la ley. Uno de ellos, hablando en nombre de todos, dijo: "¿Qué quieres saber de nosotros? Estamos dispuestos a morir antes que quebrantar la ley de nuestros padres". El rey se enfureció y lo mandó matar. Cuando el segundo de ellos estaba para morir, le dijo al rey: "Asesino, tú nos arrancas la vida presente, pero el rey del universo nos resucitará a una vida eterna, puesto que morimos por fidelidad a sus leyes". Despues comenzaron a burlarse del tercero. Presentó la lengua como se lo exigieron, extendió las manos con firmeza y declaró confiadamente: "De Dios recibí estos miembros y por amor a su ley los desprecio, y de él espero recobrarlos". El rey y sus acompañantes quedaron impresionados por el valor con que aquel muchacho despreciaba los tormentos. Una vez muerto éste, sometieron al cuarto a torturas semejantes. Estando ya para expirar, dijo: "Vale la pena morir a manos de los hombres, cuando se tiene la firme esperanza de que Dios nos resucitará. Tú, en cambio, no resucitarás para la vida"

## Salmo Responsorial

**Al despertar, Señor, contemplaré tu rostro.**

## Segunda Lectura

2 Tes 2, 16-3, 5

Hermanos: Que el mismo Señor nuestro, Jesucristo, y nuestro Padre Dios, que nos ha amado y nos ha dado gratuitamente un consuelo eterno y una feliz esperanza, conforten los corazones de ustedes y los dispongan a toda clase de obras buenas y de buenas palabras. Por lo demás, hermanos, oren por nosotros para que la palabra del Señor se propague con rapidez y sea recibida con honor, como aconteció entre ustedes. Oren también para que Dios nos libre de los hombres perversos y malvados que nos acosan, porque no todos aceptan la fe.

Pero el Señor, que es fiel, les dará fuerza a ustedes y los librará del maligno. Tengo confianza en el Señor de que ya hacen ustedes y continuarán haciendo cuanto les he mandado. Que el Señor dirija su corazón para que amen a Dios y esperen pacientemente la venida de Cristo.

## ORACIÓN DE LA SEMANA

Dios omnipotente y misericordioso, aparta de nosotros todos los males, para que, con el alma y el cuerpo bien dispuestos, podamos con libertad de espíritu cumplir lo que es de tu agrado. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos

## Thanksgiving Turkey Dinner Basket

Thanks to the generous donation from a parishioner family to help those in need this holiday season.

We are planning to give 25 Thanksgiving Turkey Dinner Baskets, if you or someone you know is in need of assistance, please call to St. Mary's office and leave your name and phone number, plus number of your family members.

Food will be distributed week before Thanksgiving.

## Canasta de cena para el dia de Acción de Gracias

Gracias a una familia de St. Mary's por su generosa donación para ayudar a los que necesitan durante la temporada de días festivos. Estamos planeando regalar 25 canastas con un pavo para el día de acción de gracias, si tu necesitas o sabes de alguien que necesite llamar a la oficina deje tu nombre y tu número de teléfono y cuantas personas hay en tu familia. La canasta se entregara una semana antes del día de acción de gracias.

## TREASURES FROM OUR TRADITION

All Christians in both East and West embraced the care of the sick as essential to church life. In the West, the importance of the visit of the priest is stressed, while in the East, the sick person is brought to the church for a full Liturgy of the Word.

Some, such as the Armenians, even call it the “Ritual of the Lamp,” since the oil is poured out of the lamp by which the Word is read. This may be why Eastern Christians sometimes anoint the sick with this oil, since the trip to church might kill them.

Our tradition in the West also unfolded in monasteries, where it was possible for infirm monks to be attended with a full and beautifully consoling liturgy. In 950 the monks of St. Alban’s Abbey in Mainz produced a ceremonial book that was instantly a pastoral hit everywhere. There were two lengthy rituals for the sick, one an extended vigil, and the other a liturgy of anointing that included Communion under both species.

While this ritual was a house formula for monks, it is easy to see how monks who had the care of parishes desired to serve their parishioners in a similar way. The first form included the chanting of penitential psalms, and the second form required a confession beforehand. Both forms included a laying on of hands, which everyone understood as being an essential part of penance.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co

## TRADICIONES DE NUESTRA FE

Según el calendario Azteca, las profecías de Nostradamus y el pronóstico de una súper computadora, el mundo que conocemos que debía haber terminado el 21 de diciembre de 2012. En cuanto a que puedo decir, todavía estamos aquí! Durante siglos los seres humanos han estudiado las estrellas, buscado señales y escudriñando la Sagrada Escritura para así descubrir cuándo el mundo llegará a su final.

Los discípulos de Cristo también quieren saber eso mismo: “Dinos cuándo sucederá la gran destrucción y cuál será la señal de que ya están por cumplirse todas estas cosas” (Marcos 13:3). Jesús responde con varios signos de los tiempos: guerras, terremotos, hambre, persecuciones, etcétera. Como bien sabemos, estas cosas suceden en cada generación. A fin de cuentas, Jesús dice que ni los ángeles, ni él mismo saben el día o la hora del fin del mundo (Mateo 24:36), por tal motivo, hay que estar siempre en vela, haciendo la voluntad de Dios. Si estamos obrando el bien y promoviendo el Evangelio de Cristo, no importa que se acabe el mundo. A fin de cuentas, eso es lo que anhelamos y esperamos, para que el Reino de Dios renueve la faz de la tierra.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co. .

## “Growing in Love for the Eucharist”



### EUCCHARIST RETREAT Saturday November 12, 2022 St. Mary Immaculate Lakeport 9:30 am – 12 noon

Fr. Donald Kinney, OCD is from the Carmelite House of Prayer in Oakville, CA. He will give a talk on how to grow in love for the Eucharist. Mass in the church will follow.

9:30 am – 10:00 am Sign in and refreshments - Hall  
10:00 am – 10:45 am “Growing in Love for the Eucharist”

Fr. Donald Kinney, OCD - Hall

10:45 am – 11:15 am Break  
11:15 am – 12:00 noon Mass in the Church  
Pre-registration is required. Sign-up sheets are in the back of the church.

A donation, to cover costs,  
can be made at the door



## Mass Intentions

Saturday 5th 5:00 pm

Sunday 6th 10:30 am

Sunday 6th 12:00 pm

St. Peter's Mission

Sunday 6th 9:00 am Well being of Ray Sommerfield  
+Marilyn Sommerfield

## Próximas Pláticas Pre-Bautismales: Diciembre 1ro de 2022 A las 6:00 pm en el salón de St. Mary's

## Sunday 10/30/2022 Collection \$2,530.00 Thank You, Thank You!!!

Knights of Columbus Ladies Auxiliary are preparing Christmas gifts for two Convalescent Homes in Lakeport. We are asking the parish for donations. These gifts bring hope and brightness to the residents during this Christmas Season. Only NEW items please. Stuffed animals, markers/crayons/color books, art supplies, large print word search/book games, blankets, non-skid socks, soap, large hair products, brushes & combs, shawls, beanies hats, gloves.

Please bring to St. Peters or St. Mary's Oct 15-16th through Dec 3-4th and place in the bins in the foyer of church. For questions, please contact Donna 707-304-0458 or Cheri 707-349-4121.

Thank you! Wishing you and yours a Blessed Christmas Season.



For a Trusted Opinion call...

Call Rian Sommerfield

2480 South Main St. Lakeport, CA 95453  
(707) 245-5255

Mendocino-Lake Audiology  
200 Lakeport Blvd. Lkpt  
(707) 263-9428 (WHAT)  
Hearing Aids Hearing Tests  
Swim Plugs Sleep Plugs bornini,  
Glynis Tam-M.S., CCC-A bornini,  
Audiologist 30+ years of experience  
30+ years of experience



Humanidad  
Humanidad Therapy & Education Services (HTES) is a multicultural community mental health agency and Marriage and Family Therapist training program. HTES offers low-fee, psychological.

(HTES) es una agencia multicultural de salud mental comunitaria y un programa de capacitación en terapeutas para el matrimonio y la familia. HTES ofrece servicios de bajo costo, psicológicos.

## Lakeport Dance Center

Antoinette Goetz, Owner

91 Soda Bay Rd.

Mail: 730 Crystal Lake Way Lakeport, CA 95453



707-263-5617



*Southern Smiles*

DENTAL PRACTICE

KEITH M. LONG, DDS

HENRY A. LONG JR, DDS  
755 11<sup>th</sup> St. Lakeport 263-7023

## Chapel of the Lakes Mortuary

A locally Owned Family Business. Serving Clearlake, Lower Lake & All of Lake County Since 1977 Estevan P. Estrada, Owner

We Provide the "Care" In After Care

263-0357 994-5611

1625 High St. Lakeport, CA

[www.chapellofthelakes.com](http://www.chapellofthelakes.com)

## Accomplished Insurance Marketing Health/Medicare Insurance Specialist

Marketing Agent #OB74777

Maryann Sanderson phone/fax # 707-928-5610  
10918 Rosa Trail Kelseyville, CA 95451  
800-811-5115  
[info@accomplishedinsurance.com](mailto:info@accomplishedinsurance.com)  
[www.accomplishedinsurance.com](http://www.accomplishedinsurance.com)

*Flowers by Jackie*

Pat Tyrrell

1859 No. High Street  
Lakeport, CA 95453  
[flowersbyjackie @att.net](mailto:flowersbyjackie@att.net)  
707-263-3326



**YOUR AD HERE**

## Farmers Insurance Pat Lambert

Insurance Agency License: OC86728  
Auto\*Home\*Life\*Business

[plambert@farmersagent.com](mailto:plambert@farmersagent.com)

(707) 263-7111  
367 Lakeport Blvd.  
Lakeport, CA



**24 HOUR HOTLINE**  
NORTH BAY SUICIDE PREVENTION  
HOTLINE OF LAKE COUNTY  
**1-855-587-6373**

Suicide Prevention • Crisis Intervention • Toll free

**Knights of Columbus #7611**  
**Queen of the Lakes**  
Catholic Men Serving the Church  
And the Community.

Joe Sanderson (707)349-1898  
Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @  
6:00pm

**Westgate Petroleum**  
Home Heating Oil -  
Gasoline - Diesel  
Biodiesel - Lubricants  
**Claude Brown, Manager**  
3740 Highland Springs Rd Lakeport,  
CA 95453  
Tel: (707) 263-6512 Fax: (707) 263-0225

**Lincoln Leavitt**  
Insurance Agency  
Tom Lincoln

850 N Main St.  
PO. Box 850  
Lakeport, CA 95453  
707-263-7162

## John H. Tomkins Tax Consultants Diane Tomkins Plante, CPA

P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA  
QuickBooks ProAdvisor  
Tax Individual- Partnership—  
Estate- Corporation  
707.274-1843 p 707.274.1206 f  
Not-For- Profit

## Jones Mortuary & Crematory

FD 311 / CR 395  
“The only on-site crematory  
In the county”  
115 S. Main St. Lakeport, CA 95453  
[www.Jonesmortuarylakeport.com](http://www.Jonesmortuarylakeport.com)  
707-263-5389

**YOUR AD HERE**

## Kelseyville Appliance

Whirlpool-KitchenAid-Maytag-Amana  
Dave & Mary Morse, Owners  
3532 N. Main St.  
Kelseyville, CA 95451  
707-279-8559  
[kelseyvilleappliance@yahoo.com](mailto:kelseyvilleappliance@yahoo.com)

**YOUR AD HERE**

**D & P Pools**  
Middletown & Lakeport  
(707) 263-3464  
[dppools@att.net](mailto:dppools@att.net) Lic #500941  
David & Paulette Allen Owners

